

Registre su producto y obtenga asistencia técnica en  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

**PicoPix**

PPX4935



---

ES Manual del usuario

---

**PHILIPS**

# Índice

Presentación general .....	1	Conectar al ordenador (USB).....	18
Bienvenido .....	1	6 Conexión a Internet, red	
Acerca de este manual de usuario .....	1	inalámbrica (WiFi).....	19
Contenido del embalaje .....	1	Conectar y desconectar el modo de red	
Puntos destacados del producto .....	2	inalámbrica (WiFi).....	19
1 Instrucciones generales de seguridad .....	3	Configurar red inalámbrica (WiFi).....	19
Instalar el aparato .....	3	Configurar con asistente la red	
Control automático de la temperatura.....	3	inalámbrica (WiFi).....	19
Reparaciones.....	4	Hotspot Wifi.....	20
Red inalámbrica (WiFi).....	4	Activación de hotspot WiFi.....	20
Dolby Digital.....	4	Configuración de hotspot WiFi .....	20
Suministro de energía.....	4	DLNA (Digital Living Network Alliance).....	21
2 Presentación general.....	5	Encender y apagar DLNA .....	21
Panel táctil / Gestos .....	6	Reproducir medios por DLNA .....	21
Gestos compatibles.....	6	7 Bluetooth.....	22
Teclado en pantalla virtual.....	7	Activar el Bluetooth.....	22
Mando a distancia .....	8	Configurar los parámetros del Bluetooth.....	22
Presentación del menú de inicio .....	9	8 Reproducción multimedia .....	23
Presentación del menú de opciones.....	9	Carpeta de medios .....	23
3 Puesta en marcha por primera vez.....	10	Cómo navegar por Carpeta de medios .....	23
Instalar el aparato .....	10	Visor de imágenes, presentación	
Conectar fuente de alimentación /		de diapositivas .....	24
Cargar batería.....	10	Reproducción de música .....	24
Colocar las pilas en el mando		Operaciones con archivos en Carpeta	
a distancia o cambiarlas .....	10	de medios.....	24
Utilizar el mando a distancia .....	11	9 Navegador de Internet .....	26
Puesta en marcha inicial .....	12	10 Android / Aplicaciones .....	27
Apagar el proyector.....	12	Iniciar aplicaciones Android instaladas.....	27
Modo de espera.....	12	Salir de Android .....	27
Indicación de los diferentes colores		Instalar aplicaciones de Android .....	27
del LED del botón de encendido/apagado .....	12	11 Ajustes.....	28
4 Conexión a diferentes dispositivos de		Presentación general de las funciones	
reproducción .....	14	del menú .....	28
Conexión a aparatos con salida HDMI .....	14	12 Servicio.....	30
Conexión al iPhone/iPad/iPod .....	14	Indicaciones sobre el cuidado de la batería .....	30
Conexión a un smartphone o tableta Android		Carga del aparato.....	30
con el cable MHL.....	15	Limpieza .....	30
Screen Mirroring: conexión de teléfonos o tabletas		Problemas y soluciones.....	31
sin cables para compartir su contenido .....	15	13 Anexo .....	33
Conexión de auriculares o altavoces		Datos técnicos .....	33
externos (conexión con cables) .....	16	Accesorios.....	33
5 Memoria.....	17		
Instalar tarjeta de memoria.....	17		
Conectar un dispositivo de memoria USB.....	17		

# Presentación

## Bienvenido

Estimado cliente, le agradecemos que haya adquirido el proyector de bolsillo PicoPix. Esperamos que le resulte de gran utilidad.

## Acerca de este manual de usuario

Este manual ha sido diseñado para que pueda encontrar fácilmente la información que necesite, de modo que saque el máximo partido a su proyector de bolsillo.

No necesita leer el manual en su integridad. Sin embargo, le recomendamos que lea los capítulos "Presentación general" y "Puesta en marcha inicial", ya que éstos le ofrecerán una primera perspectiva sobre el modo de utilizar el proyector.

Respete todas las instrucciones de seguridad para garantizar el correcto funcionamiento del aparato.

El fabricante no aceptará responsabilidad alguna en caso de no respetarse las presentes instrucciones.

## Símbolos utilizados



### Solución de problemas

Trucos y consejos que le ayudarán a utilizar el aparato de manera más fácil y efectiva.

### ¡ATENCIÓN!



### ¡Deterioros del aparato o pérdida de datos!

Este símbolo advierte de desperfectos en el aparato, así como sobre la posibilidad de pérdida de datos.

### ¡PELIGRO!



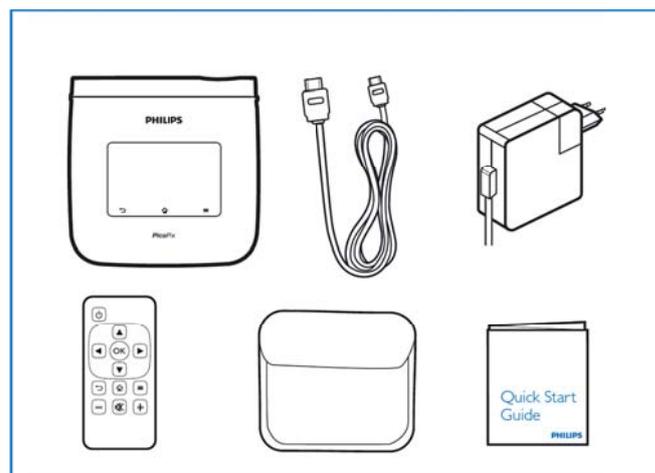
### ¡Peligro para las personas!

Este símbolo advierte de peligros para las personas. Si no se maneja correctamente el aparato pueden provocarse daños corporales o desperfectos.

# general

## Contenido del embalaje

- 1—Proyector PicoPix
- 2—Cable HDMI
- 3—Fuente de alimentación
- 4—Mando a distancia
- 5—Bolsa
- 6—Guía de primeros pasos



# Puntos destacados del producto

## Tecnología LED Smart Engine

- Resolución HD (720 p)
- Extraordinario brillo de 350 lúmenes
- Corrección trapezoidal
- Tecnología IntelliBright™ de Texas Instruments DLP® que realza el brillo de forma inteligente para obtener imágenes más luminosas y dinámicas.

## Altavoz de 3 W incorporado

- Excelente sonido con graves profundos de gran calidad
- 6 ajustes de ecualizador para un sonido perfecto

## Salida de audio Bluetooth con aptX®

- Códec de audio aptX® de latencia baja que ofrece una excelente calidad de audio y sincronización de audio/vídeo inalámbrica

## Conexiones por cable

- Conector HDMI para todo tipo de dispositivos de entrada
- Compatibilidad con MHL para compartir contenido desde smartphones o tabletas
- Conector para auriculares o altavoces externos
- USB de alta potencia para conectar USB externas y unidades HDD

## Conexiones sin cable

- WIFI b/g/n para conectarse rápidamente a redes WIFI privadas o públicas
- Compatibilidad con DLNA para acceder a archivos multimedia guardados en unidades de red
- WiFiDisplay (compatible con Miracast) para compartir contenido de forma inalámbrica de smartphones o tabletas
- Navegador web incorporado para compartir o reproducir contenido de Internet

## Reproductor multimedia

- Compatible con los formatos más utilizados de imagen, audio y vídeo
- Compatible con Micro-SD para tener siempre disponible todo el contenido multimedia

## Panel táctil incorporado

- Funcionalidad multitáctil para una fácil navegación
- Compatibilidad con la acción "pellizcar para ampliar" para imágenes y páginas web

# 1 Instrucciones generales de seguridad

No realice ajustes ni modificaciones que no vengan descritos en este manual de usuario. Si no se maneja correctamente el aparato pueden provocarse daños corporales o desperfectos, daños en el aparato o pérdida de datos. Tenga en cuenta todos los avisos de precaución y seguridad.

## Instalar el aparato

El aparato ha sido construido para su uso exclusivo en interiores. El aparato debe estar colocado correctamente y de forma estable sobre una superficie plana. Coloque todos los cables de forma que el aparato no resulte dañado y que nadie pueda tropezar con ellos y resultar herido.

No conecte el aparato en habitaciones húmedas. Nunca toque el enchufe ni el conector de alimentación con las manos húmedas.

El aparato debe estar suficientemente ventilado y no debe taparse. No coloque su aparato en armarios o cajas cerrados.

No lo coloque sobre superficies blandas como colchas o alfombras, y no cubra la ranura de ventilación. En ese caso el aparato podría sobrecalentarse e incendiarse.

Proteja el aparato contra la exposición solar directa, el calor, las oscilaciones graves de temperatura y la humedad. No instale el aparato en las proximidades de radiadores o aparatos de aire acondicionado. Preste atención a la información acerca de la temperatura y la humedad del aire que aparece en los datos técnicos.

El aparato no puede entrar en contacto con líquidos. En caso de que penetren líquidos o cuerpos extraños en el aparato, apáguelo y desconéctelo de la red eléctrica y llévelo a revisar a un centro de servicio técnico.

Manipule la unidad con cuidado. Evite el contacto con la lente objetivo. No coloque nunca objetos pesados o punzantes encima del aparato o del cable de conexión de red.

Si el aparato se calienta en exceso o sale humo de él, apáguelo inmediatamente y extraiga el enchufe de la toma. Deje que el servicio técnico revise su aparato. Para evitar que se pueda extender un fuego, no

exponga el aparato a un fuego abierto.

En caso de que concurren las siguientes condiciones, puede crearse una capa de vaho en el interior del aparato y provocar un error de funcionamiento:

- en caso de que el aparato sea transportado de una estancia fría a una caldeada;
- tras caldear una estancia fría;
- si se ubica en una estancia húmeda.

Para evitar dicha capa de vaho, proceda como se indica a continuación:

1. Cierre el aparato dentro de una bolsa de plástico antes de llevarlo a otra habitación, a fin de adaptarlo a las circunstancias del entorno.
2. Espere una o dos horas antes de sacar el aparato de dicha bolsa.
3. Espere una o dos horas antes de sacar el aparato de dicha bolsa.

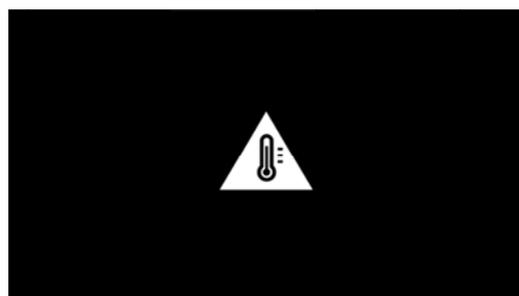
El aparato no debe colocarse en un entorno con mucho polvo. Las partículas de polvo, así como otros cuerpos extraños podrían dañar el aparato.

No exponga el aparato a vibraciones extremas. En ese caso, los módulos internos podrían dañarse.

No permita que haya niños que manejen el aparato sin ser vigilados. No permita que los plásticos de embalaje lleguen a manos de niños.

## Control automático de la temperatura

Este aparato cuenta con un controlador térmico automático. Si la temperatura interior se vuelve demasiado elevada, la velocidad del ventilador aumenta de manera automática (aumenta el ruido). Si la temperatura continúa elevándose, se reduce el brillo de la pantalla y, en último caso, aparece el símbolo de sobrecalentamiento.



Este mensaje permanece visible durante 5 segundos. A continuación, el aparato se apaga automáticamente. Lo anterior sólo ocurre si la temperatura exterior es muy alta (>35°C).

## Reparaciones

No realice reparaciones de ningún tipo en el aparato. Un mantenimiento indebido puede provocar daños a personas o en el aparato. Deje que únicamente el servicio técnico autorizado repare su aparato.

Encontrará más detalles sobre centros de mantenimiento autorizados en la tarjeta de garantía.

No retire la placa de características de su aparato, de lo contrario se extinguirá la garantía.

## Red inalámbrica (WIFI)

El funcionamiento de las instalaciones de seguridad y de aparatos médicos o delicados se puede ver interferido por la potencia de emisión del aparato. Cuando se encuentre cerca de dichos dispositivos, preste atención a las normas de utilización (o bien a las restricciones de utilización).

El uso de este aparato puede influir, debido a la emisión en alta frecuencia, en aparatos médicos que no hayan sido suficientemente protegidos, como p.e. audífonos o marcapasos. Pregunte a un médico o al fabricante del aparato médico si éstos están suficientemente protegidos contra radiaciones externas de alta frecuencia.

## Dolby Digital

Fabricación bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble "D" son marcas registradas de Dolby Laboratories

## Suministro de energía

Utilice solamente la fuente de alimentación suministrada (véase Anexo / Características técnicas). Compruebe si la tensión de red de la fuente de alimentación coincide con la existente en el lugar de instalación. Este equipo cumple el tipo de tensión especificado en la unidad.

La capacidad de la batería se reduce con el paso del tiempo. Si el aparato solo funciona con la fuente de alimentación, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado para sustituir la batería.

No trate de sustituir la batería usted mismo. La manipulación incorrecta de la batería o el empleo de un tipo de batería inadecuada pueden producir daños en el aparato o lesiones.

### ¡PELIGRO!



#### **Peligro de explosión en caso de que se instale un tipo erróneo de pila**

No trate de sustituir la batería usted mismo, existe el riesgo de explosión si se utiliza un tipo erróneo de pila.

Desconecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado antes de sacar la fuente de la alimentación de la toma.

Antes de limpiar la superficie, apague el aparato y desconéctelo de la red de alimentación eléctrica. Utilice un paño suave y sin pelusas. No utilice en ningún caso productos de limpieza líquidos, gaseosos o fácilmente inflamables (sprays, productos abrasivos, productos para pulir, alcohol, etc.). El interior del aparato no puede entrar en contacto con humedad.

### ¡PELIGRO!



#### **LED de alta potencia**

Este aparato está equipado con un LED (diodo emisor de luz) de alta potencia, el cual emite una luz muy brillante. Este aparato puede emitir radiaciones ópticas peligrosas. No mire fijamente a la fuente de luz en funcionamiento. Podría resultar peligrosa para los ojos.

### ¡PELIGRO!

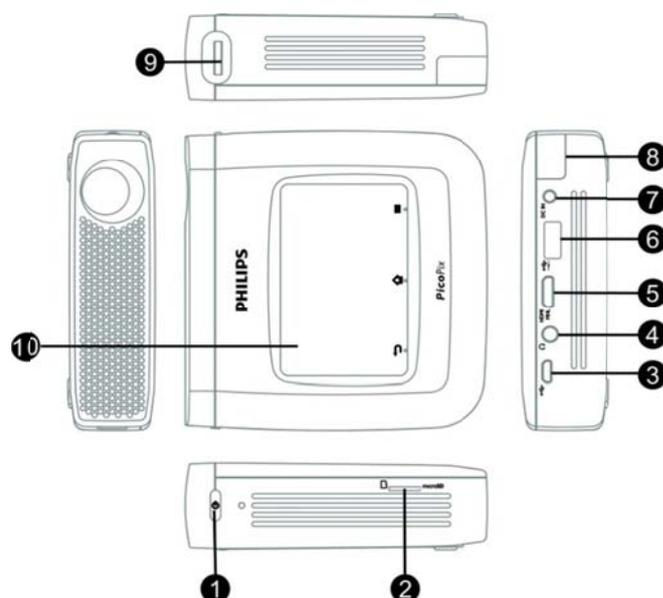


#### **¡Riesgo de daños en los oídos!**

No utilice el aparato durante largos períodos con volumen alto -especialmente si Vd. utiliza cascos.

# 2 Presentación general

- ①—Botón de encendido/apagado (mantener pulsado durante 3 s para encender o apagar)
- ②—Ranura para tarjeta Micro-SD
- ③—Puerto Micro-USB para conectar a un ordenador (intercambio de datos) o para conectar dispositivos externos como un ratón o un teclado a través de un cable OTG
- ④—Salida de audio: conexión de auriculares o conexión de altavoces externos
- ⑤—HDMI: puerto HDMI para un dispositivo de reproducción
- ⑥—Puerto USB para teclado, ratón o dispositivo de almacenaje USB
- ⑦—DC-IN: puerto de alimentación
- ⑧—Ventana de recepción de señal del mando a distancia
- ⑨—Rueda de enfoque para ajustar la nitidez de la imagen
- ⑩—Panel táctil para navegación y funcionamiento del PicoPix sin mando a distancia



### Nota

Recuerde que la distancia con la superficie de proyección debe medir al menos 0,5 metros y 5 metros como máximo. Fuera de este rango de distancias del Pocket Projector ya no será posible obtener una imagen nítida. Evite girar violentamente la rueda de ajuste para prevenir posibles daños en el objetivo.

## Panel táctil / Gestos

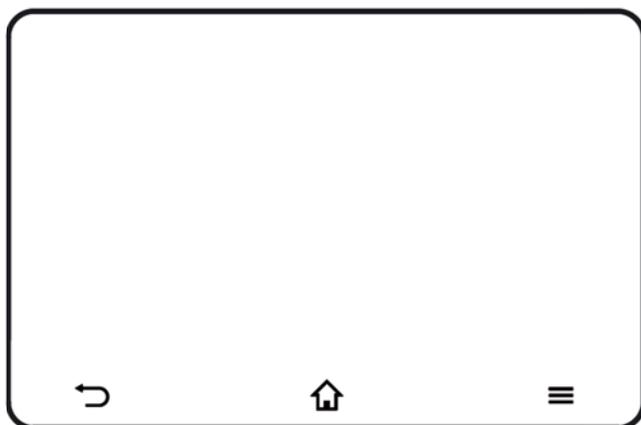
El panel táctil es una superficie que reacciona al contacto. Toque el panel táctil con uno o varios dedos para mover el cursor; navegar por el menú; seleccionar puntos del menú o realizar otras acciones.

### ¡ATENCIÓN!



#### ¡Bolígrafos!

Nunca utilice bolígrafos o cualquier otro objeto para manejar el panel táctil. Los objetos duros y afilados pueden dañar el panel táctil.



—Permite ir al menú de inicio

—Permite ir al menú de opciones

—Permite retroceder en el menú, retroceder un nivel en una carpeta / cancelar funciones

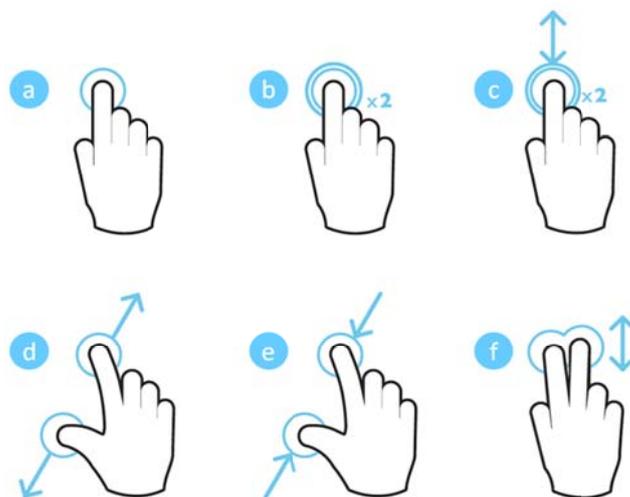


#### Nota

Para escribir texto, puede utilizar también el teclado o el ratón de un ordenador estándar. Es posible utilizar modelos con cables (USB) y sin cables (o un juego de teclado y ratón inalámbrico) con receptor USB.

## Gestos compatibles

Los gestos que figuran a continuación son compatibles con el panel táctil del proyector PicoPix. A continuación, le presentamos una breve descripción sobre el modo de realizarlos, así como ejemplos de uso.

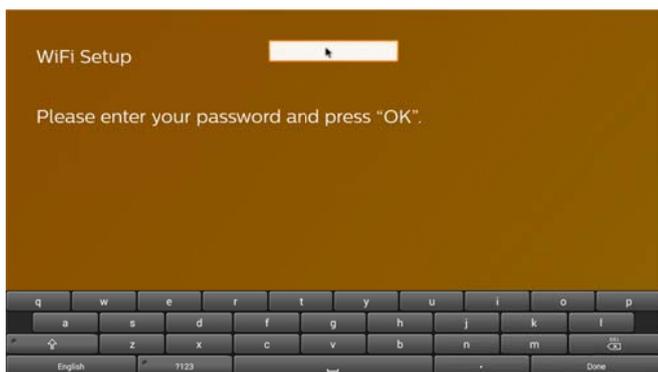


- Toque (presionar con un dedo, levantar): permite seleccionar elementos y escribir en el teclado.
- Toque doble (presionar con un dedo, levantar y presionar con un dedo, levantar): permite acercarse.
- Arrastrar y toque doble (presionar con un dedo, levantar; presionar con un dedo, desplazar y levantar): permite desplazarse o acercarse / alejarse.
- Pellizcar y abrir (presionar con dos dedos, desplazarlos hacia fuera y levantar): permite acercarse.
- Pellizcar y cerrar (presionar con dos dedos, desplazarlos hacia dentro y levantar): permite alejarse.
- Pasar dos dedos, desplazar y arrastrar (presionar con dos dedos, desplazarlos y levantar): permite desplazarse en listas o páginas web y seleccionar varios elementos.

# Teclado en pantalla virtual

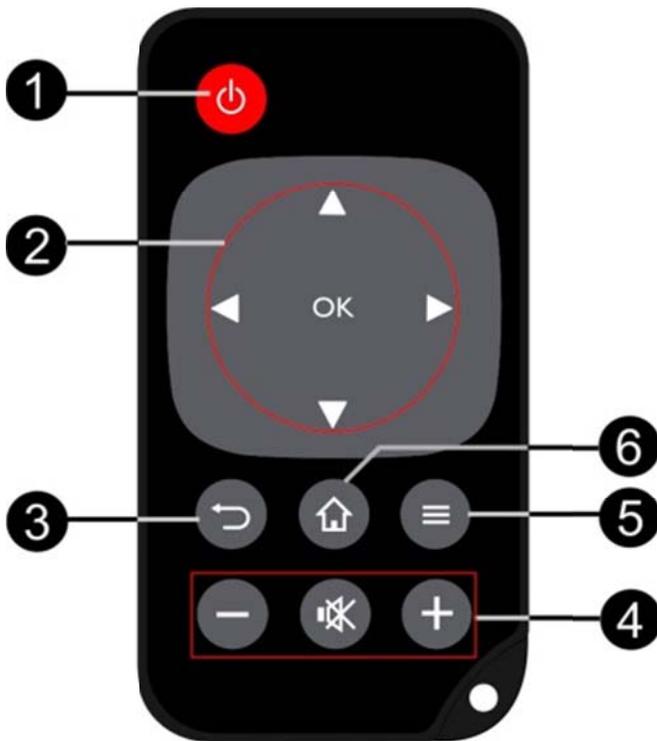
Cuando tenga que introducir texto (por ejemplo, cuando utilice el navegador web o se le solicite que introduzca una contraseña), aparece en el proyector un teclado virtual que puede utilizarse mediante el panel táctil o el mando a distancia.

1. Haga clic en el campo de entrada a través del panel táctil, el ratón externo o el mando a distancia.
2. Aparece el teclado del software.



3. Utilice el panel táctil / ratón / mando a distancia para escribir texto en el teclado del software.

## Mando a distancia



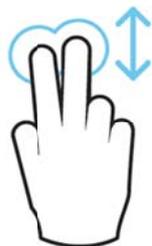
- 1**—Pulsación corta: permite poner el PicoPix en modo de espera / salir del modo de espera  
Pulsación larga: permite apagar el proyector
- 2**—Botones de flechas
  - OK: confirma la selección
  - ⬆️/⬇️, ⬅️/⬅️: teclas de navegación / navegación por los menús / modificar ajustes
  - ⬆️/⬇️: modificar ajustes / acceder a los ajustes rápidos / durante la reproducción de música: seleccionar pista anterior o siguiente
  - ⬅️/⬅️: durante la reproducción de vídeo: anterior / siguiente, avance rápido / retroceso rápido
- 3**—Retroceder en el menú, retroceder un nivel / cancelar funciones
- 4**—Teclas de volumen
  - ⊖: reducir el volumen
  - 🔇: silenciar
  - ⊕: aumentar el volumen
- 5**—Ir al menú de opciones
- 6**—Ir al menú de inicio

# Presentación del menú de inicio

1. Encienda el aparato con el botón de encendido/apagado (manténgalo pulsado 3 segundos).
2. Una vez que el PicoPix se haya puesto en marcha, aparecerá el menú de inicio (si es la primera vez que enciende el PicoPix, se le guiará a través de un breve proceso de configuración).



3. Seleccione el menú deseado con las teclas de navegación  $\uparrow/\downarrow$ ,  $\leftarrow/\rightarrow$  del mando a distancia o utilice el panel táctil para navegar con el cursor.
4. Confirme con **OK** en el mando a distancia o toque una vez el panel táctil.
5. Si pulsa la tecla  $\text{Home}$  volverá al menú de inicio.
6. Para retroceder un nivel en los submenús, utilice la tecla  $\leftarrow$ .
7. Si desea modificar ajustes importantes de forma rápida, utilice la tecla  $\equiv$  para acceder al menú de opciones.
8. Para navegar por los menús hacia arriba / hacia abajo, utilice las teclas  $\uparrow/\downarrow$  del mando a distancia o utilice el movimiento con 2 dedos en el panel táctil.



**HDMI/MHL:** permite cambiar entre la salida de vídeo externa HDMI y MHL.

**Carpeta de medios:** permite mostrar el contenido de la memoria interna y de las memorias insertadas, por

ejemplo, de la tarjeta Micro-SD o del dispositivo de memoria USB (películas, imágenes, música, vista de carpetas). Muestra el contenido de las unidades de red conectadas a través de WIFI/DLNA.

**WiFi Display:** muestra contenido multimedia de forma inalámbrica desde su smartphone o tableta en PicoPix (compatible con Miracast).

**WWW:** permite abrir un navegador de Internet.

**APPs:** muestra las aplicaciones instaladas (sistema operativo Android).

**Configuración:** permite configurar el aparato.

# Presentación del menú de opciones

Para modificar ajustes importantes de forma rápida, puede utilizar el menú de opciones, al que puede acceder a través de la tecla  $\equiv$ .

El menú de opciones también es accesible durante la reproducción de una película o la presentación de diapositivas para cambiar los ajustes sin necesidad de detener la reproducción ni acceder al menú de ajustes.



# 3 Puesta en marcha por primera vez

## Instalar el aparato

Coloque el aparato sobre una superficie estable frente a la superficie de proyección.

En caso de que tenga que inclinar le proyector hacia arriba, puede corregir la imagen proyectada con la corrección trapezoidal incorporada (menú de opciones).

La distancia entre el proyector y la pantalla determina el tamaño de la imagen.

## Conectar fuente de alimentación / Cargar batería

### ¡ATENCIÓN!



#### Tensión de red en el lugar de uso

Compruebe si la tensión de red de la fuente de alimentación coincide con la existente en el lugar de instalación.

1. Conecte el enchufe pequeño de la fuente de alimentación en el empalme situado en la parte posterior del aparato.
2. Enchufe la fuente de alimentación en la toma de corriente.
3. Durante la carga, la luz de control en el lateral del aparato se iluminará en rojo. Si la batería está cargada por completo, se ilumina en color verde.
4. Cargue la batería integrada por completo antes de utilizarla por primera vez. De este modo aumenta la vida útil de la batería.



## Colocar las pilas en el mando a distancia o cambiarlas

### ¡PELIGRO!



**Peligro de explosión en caso de que se instale un tipo erróneo de pila**

Utilice exclusivamente el tipo de batería CR 2025.

1. Retire el compartimento de las pilas del mando abriendo la tapa (1) y tirando del compartimento de las pilas (2).



2. Introduzca la nueva pila con el polo positivo tal y como aparece en la parte trasera del mando a distancia.



3. Empuje el compartimento en el mando a distancia hasta que el cierre quede engatillado.

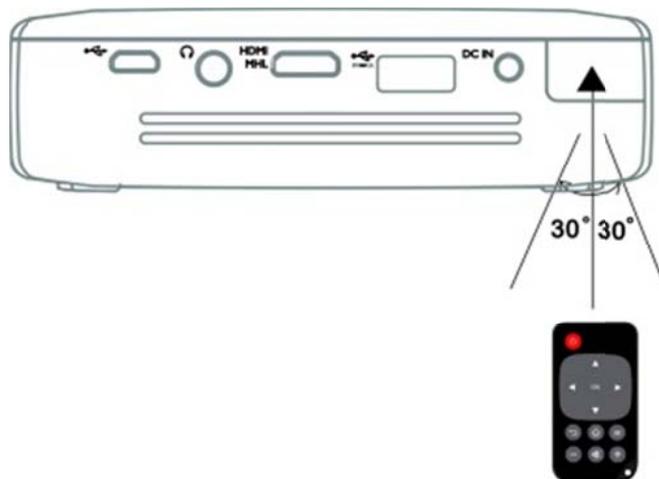


**Nota**

Normalmente las pilas duran alrededor de un año. Si el control remoto no funciona, cambie las pilas.

## Utilizar el mando a distancia

Oriente el mando a distancia al sensor situado en la parte posterior del aparato. El mando sólo funciona si el ángulo no es mayor de 60°, ni la distancia supera los 5 metros. Al usar el control remoto, no debe haber ningún obstáculo entre el control remoto y el sensor remoto.



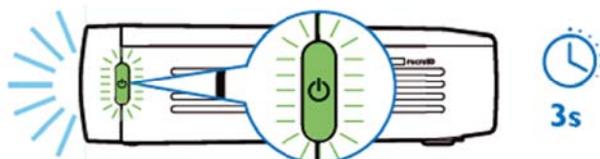
### ¡ATENCIÓN!



- Un uso poco cuidadoso o inadecuado de las pilas puede conducir a sobrecalentamiento, explosión o riesgo de incendio. Las pilas pueden dañar el mando si pierden líquido.
- No exponga el mando a los rayos directos del sol.
- Evite deformar las pilas, descomponerlas o recargarlas.
- Evite las llamas y el agua.
- Sustituya inmediatamente las pilas descargadas.
- Si el dispositivo no se utiliza durante un periodo de tiempo prolongado, quite las pilas para evitar fugas y posibles daños en el mando a distancia.
- Las pilas usadas deben eliminarse de conformidad con la normativa sobre reciclaje de su país.

## Puesta en marcha inicial

1. Pulse el botón de encendido/apagado durante 3 segundos para encender el aparato (se encenderá la luz indicadora de energía).



2. Gire el aparato hacia una superficie o pared de proyección adecuada. Tenga en cuenta que la distancia hasta la superficie de proyección debe ser de 0,5 metros como mínimo y de 5 metros como máximo. Asegúrese de que el proyector se encuentra en una posición segura.
3. Utilice la rueda de enfoque en el lateral del aparato para ajustar la nitidez de la imagen.
4. Si es la primera vez que enciende el PicoPix, tendrá la posibilidad de seguir un breve proceso de configuración que incluye los siguientes ajustes.
  - a) Seleccionar idioma.
  - b) Ajustar zona horaria y hora.
  - c) Seleccionar uso del proyector (doméstico o empresarial).

Doméstico: para un uso normal en el hogar.  
Empresarial: cuando selecciona esta opción, el proyector empieza en modo de demostración y muestra automáticamente imágenes o vídeos almacenados en la memoria interna en bucle.
  - d) Configurar conexión WIFI.



### Nota

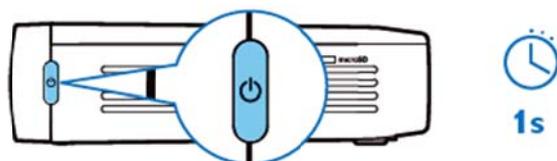
El modo de demostración puede activarse o desactivarse en el menú **Configuración / Mantenimiento / Modo demo**.

## Apagar el proyector

Para apagar el PicoPix completamente, pulse el botón de encendido/apagado durante 3 segundos en el aparato o en el mando a distancia.

## Modo de espera

Ponga el PicoPix en modo de espera si tiene la intención de volverlo a encender rápidamente. Para poner el PicoPix en modo de espera, pulse brevemente el botón de encendido/apagado del aparato o del mando a distancia (1 s). Para que el PicoPix salga del modo de espera, pulse de nuevo brevemente el botón de encendido/apagado.



### Nota

El PicoPix requiere cierta energía en el modo de espera. Si dicho modo se mantiene durante mucho tiempo, la batería podría vaciarse.

### ¡ATENCIÓN!



- Asegúrese de apagar completamente el PicoPix antes de transportarlo en una bolsa, ya que incluso una breve pulsación del botón de encendido/apagado podría encenderlo y la unidad guardada podría calentarse demasiado o sufrir daños.

## Indicación de los diferentes colores del LED del botón de encendido/apagado

1. PicoPix apagado
  - a) Sin luz: adaptador de potencia CC no conectado, o fallo en batería interna.
  - b) Verde: batería interna totalmente cargada.
  - c) Rojo: batería interna en proceso de carga.
2. PicoPix encendido
  - a) Sin luz: fallo en la batería interna.

- b) Verde: funcionamiento normal de la batería interna.
  - c) Rojo: baja capacidad de la batería interna.
3. PicoPix en estado de espera
- a) Verde intermitente: estado de espera.
  - b) Luz roja con verde intermitente: baja capacidad de la batería interna.

# 4 Conexión a diferentes dispositivos de reproducción

## Cables de conexión incluidos en el suministro

Cable HDMI

## Cables de conexión disponibles como accesorios

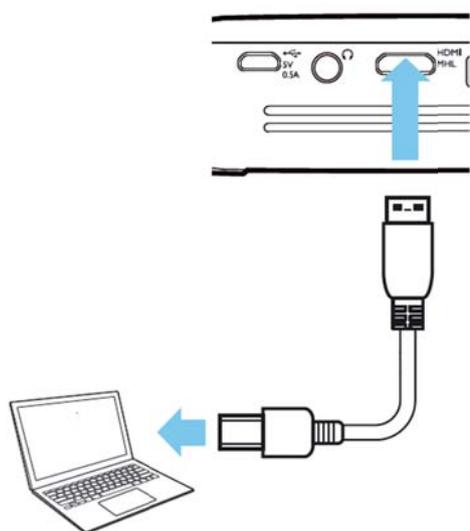
Cable MHL PicoPix..... (PPA1340 / 253641800)

Cable Mini DisplayPort..... (PPA1270 / 253520069)

## Conexión a aparatos con salida HDMI

Utilice el cable HDMI para conectar el proyector a un portátil, un reproductor DVD/BR u otros dispositivos.

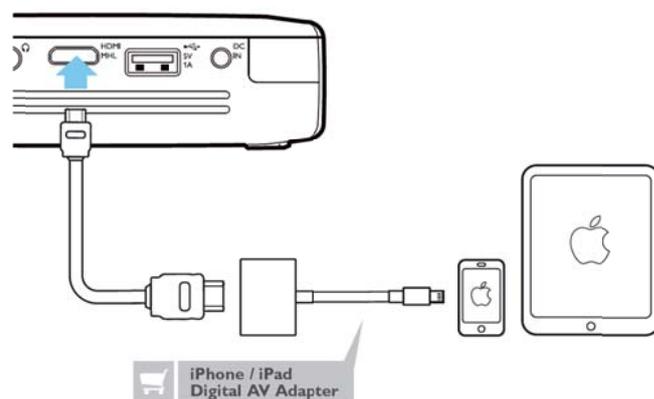
1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Conecte la toma mini-HDMI del cable HDMI a la salida **mini-HDMI** del proyector.
3. Conecte la toma HDMI del cable HDMI a la salida HDMI del dispositivo de reproducción.
4. Desde el menú de inicio, seleccione **HDMI/MHL**.



## Conexión al iPhone/iPad/iPod

Utilice el cable adaptador de iPhone/iPad/iPod-HDMI (no incluido) y el cable HDMI para conectar el proyector a un iPhone/iPad/iPod.

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Conecte la toma mini-HDMI del cable HDMI a la salida **mini-HDMI** del proyector.
3. Conecte la toma HDMI del cable HDMI a la salida HDMI del cable adaptador de iPhone/iPad/iPod-HDMI.
4. Conecte el cable adaptador de iPhone/iPad/iPod-HDMI al dispositivo de reproducción.
5. Desde el menú de inicio, seleccione **HDMI/MHL**.

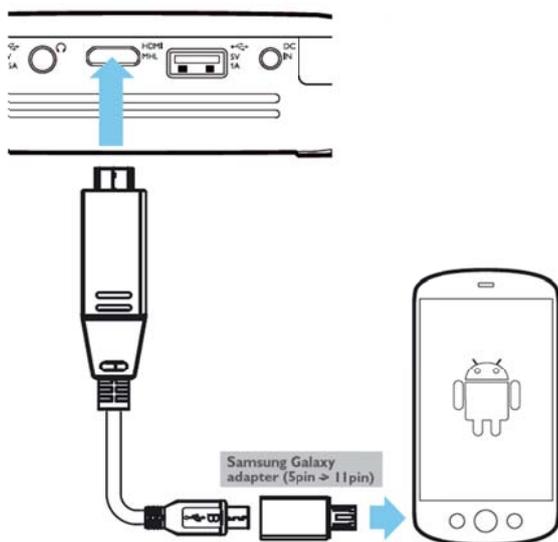


## Conexión a un smartphone o tableta Android con el cable MHL

Utilice el cable MHL (disponible como accesorio) para conectar el proyector a un smartphone o tableta Android.

Asegúrese de que el smartphone o la tableta sean compatibles con MHL ([www.mhlconsortium.org](http://www.mhlconsortium.org))

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Conecte la toma mini-HDMI del cable MHL a la salida **mini-HDMI** del proyector.
3. Conecte la toma MHL del cable MHL al dispositivo de reproducción.
4. Desde el menú de inicio, seleccione **HDMI/MHL**.



### Nota

Cuando MHL esté funcionando sin alimentación de CA, la salida de energía USB estará apagada.

## Screen Mirroring: conexión de teléfonos o tabletas sin cables para compartir su contenido

La función de "Screen mirroring" le permite replicar el teléfono o la tableta en la pantalla del proyector de forma inalámbrica para ver el contenido almacenado en dichos dispositivos móviles.



### Nota

PicoPix y su dispositivo deben estar conectados a la misma red WiFi.

### Android

Asegúrese de que su teléfono o tableta sean compatibles con Miracast. Compruébelo en la página web de Wi-Fi Alliance:

([www.wi-fi.org/product-finder](http://www.wi-fi.org/product-finder))

Abra la opción de ajustes rápidos (arrastre de arriba abajo) y active "Screen Mirroring".

### Windows

Asegúrese de que su portátil funciona como mínimo en la versión Windows 8.1 y que es compatible con los requisitos de hardware de Miracast.

### iOS

Es posible acceder fácilmente a "Screen Mirroring" desde su *iDevice* en el "Control Center" (arrastre hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla); seleccione "EZCast"

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Seleccione **Screen Mirroring** desde el menú de inicio.



3. Seleccione el sistema operativo correspondiente a su dispositivo móvil en la siguiente pantalla.



**a) Android/Windows (compatible con Miracast)**

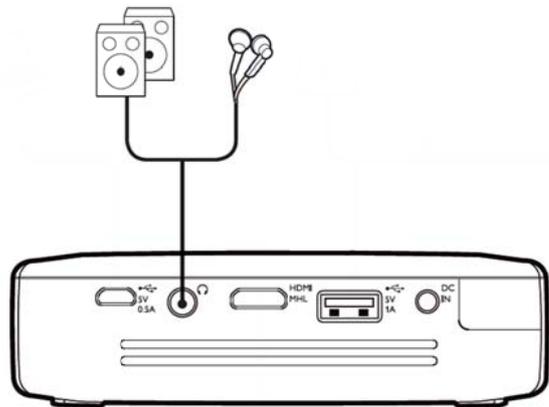
- Seleccione la aplicación Wifi Display (Miracast) del dispositivo externo para buscar la conexión del proyector.
- En el caso de los teléfonos móviles: abra la opción de ajustes rápidos (arrastre de arriba abajo) y active "Screen Mirroring".
- En el menú emergente del proyector, seleccione OK para aceptar la conexión.

**b) iOS**

- Active "Screen mirroring" en el *iDevice* y seleccione "EZCast Screen" para compartir su pantalla.
- Ejemplo en teléfonos móviles: abra "Control Center" (arrastre hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla) y seleccione "EZCast Screen" a la derecha.

## Conexión de auriculares o altavoces externos (conexión con cables)

1. Antes de conectar los auriculares, baje el volumen del aparato.
2. Conecte los auriculares al conector del proyector. El altavoz del aparato se desactiva de manera automática al conectar los auriculares.



3. Suba gradualmente el volumen de los auriculares después de la conexión, hasta alcanzar un nivel que le resulte agradable.

### ¡PELIGRO!

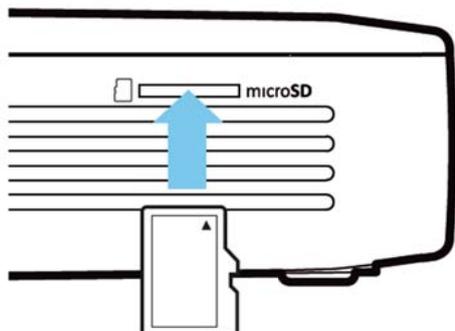


#### ¡Riesgo de daños en los oídos!

No utilice el aparato durante largos períodos con volumen alto -especialmente si Vd. utiliza cascos. De lo contrario, pueden aparecer daños. Antes de conectar los auriculares, baje el volumen del aparato. Suba gradualmente el volumen de los auriculares después de la conexión, hasta alcanzar un nivel que le resulte agradable.

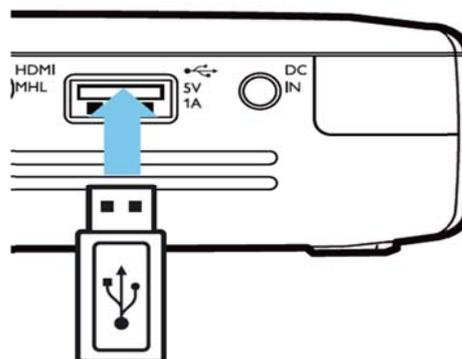
# 5 Memoria

## Instalar tarjeta de memoria



1. Introduzca una tarjeta Micro-SD con los contactos mirando hacia arriba en la ranura **MicroSD** situada en el lateral del aparato.
2. Introduzca la tarjeta Micro-SD en la ranura y presione hasta que encaje en la posición adecuada (se escuchará un “clic”).
3. Abra **Carpeta de medios** en la pantalla de inicio para acceder al contenido de la tarjeta de memoria.
4. Para extraer la tarjeta de memoria, presiónela (hasta escuchar un “clic”) y ésta saldrá automáticamente.

## Conectar un dispositivo de memoria USB



1. Conecte el dispositivo de memoria USB en el puerto USB de la parte trasera del aparato.
2. Abra **Carpeta de medios** en la pantalla de inicio para acceder al contenido del dispositivo de memoria USB.

### ¡PELIGRO!



#### Instalar un dispositivo de memoria

Nunca tire del dispositivo de memoria hacia fuera mientras el aparato lo esté utilizando. De lo contrario, podrían dañarse o perderse datos.

Apague el aparato para asegurarse de que este último no puede acceder a la memoria.

# Conectar al ordenador

## (USB)

El manual del usuario y los *drivers* están guardados en la memoria interna del PicoPix: utilice un cable Micro-USB para conectar el proyector a un ordenador de modo que pueda acceder a dichos archivos.

De esta manera, podrá copiar los archivos en ambos sentidos entre la memoria interna, una tarjeta de memoria insertada y el ordenador.

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Una vez que ha encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
3. Conecte la toma Micro-USB al proyector de bolsillo y la toma USB al ordenador.



### Nota

No podrá reproducir datos de las tarjetas cuando el PicoPix esté conectado por USB con el ordenador.

4. Si se utiliza una tarjeta de memoria, esta se mostrará como otra unidad.
5. Vd. puede intercambiar ficheros, copiarlos o borrarlos entre su ordenador, la tarjeta de memoria (en su caso) y la memoria interna del aparato.

# 6 Conexión a Internet, red inalámbrica (WiFi)

El proyector puede conectarse a Internet a través de una conexión inalámbrica (WiFi).

Realice el proceso a continuación de acuerdo al tipo de conexión deseado.

**¡PELIGRO!**



**Advertencias sobre la utilización de WIFI!**

El funcionamiento de las instalaciones de seguridad y de aparatos médicos o delicados se puede ver interferido por la potencia de emisión del aparato. Cuando se encuentre cerca de dichos dispositivos, preste atención a las normas de utilización (o bien a las restricciones de utilización).

El uso de este aparato puede influir, debido a la emisión en alta frecuencia, en aparatos médicos que no hayan sido suficientemente protegidos, como p.e. audífonos o marcapasos. Pregunte a un médico o al fabricante del aparato médico si éstos están suficientemente protegidos contra radiaciones externas de alta frecuencia.

## Conectar y desconectar el modo de red inalámbrica (WiFi)

El funcionamiento a través de redes inalámbricas está desconectado por defecto. Esta función se puede desactivar.

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
3. Seleccione **Configuración** con las teclas de navegación.
4. Confirme con **OK**.
5. Seleccione con  **Inalámbrico y redes**.
6. Confirme con **OK**.

7. Seleccione con  **WIFI**.
8. Confirme con **OK**.
9. Modifique las configuraciones con .
10. Confirme con **OK**.

Con la tecla  vuelve al paso de menú anterior.

## Configurar red inalámbrica (WiFi)

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
3. Seleccione **Configuración** con las teclas de navegación.
4. Confirme con **OK**.
5. Seleccione con  **Inalámbrico y redes**.
6. Confirme con **OK**.
7. Seleccione con  **Selección WIFI**.
8. Confirme con **OK**.
9. Seleccione con  la red inalámbrica deseada.
10. Confirme con **OK**.
11. Si su red inalámbrica está protegida por contraseña, aparece una ventana de introducción de datos. Seleccione el cuadro de texto mediante las teclas de navegación del mando a distancia y pulse OK.
12. Introduzca la contraseña con el teclado virtual utilizando las teclas de navegación del mando a distancia o con un teclado externo.
13. Haga clic en **Conectar**.

Con la tecla  vuelve al paso de menú anterior.

## Configurar con asistente la red inalámbrica (WiFi)

Puede integrar de un modo rápido y sencillo su aparato en una red inalámbrica existente con el Wi-Fi Protected Setup (WPS) o con un detector de redes inalámbricas. Con WPS se configuran automáticamente todos los

ajustes importantes, como el nombre de la red (SSID) y la conexión protegida con un cifrado WPA seguro.

## Utilizar Wi-Fi Protected Setup

### (WPS)

Con el Wi-Fi Protected Setup (WPS) puede integrar su aparato de un modo rápido y sencillo en una red inalámbrica existente de dos maneras diferentes. Puede proceder a registrarse con un código PIN o con el método Push Button Configuration (PBC), siempre que su punto de acceso (access point, router) sea compatible con este método.

### Utilizar WPS con Push Button

#### Configuration (PBC)

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
3. Seleccione **Configuración** con las teclas de navegación.
4. Confirme con **OK**.
5. Seleccione con  **Inalámbrico y redes**.
6. Confirme con **OK**.
7. Seleccione con  **Selección WIFI**.
8. Confirme con **OK**.
9. Seleccione con  la red inalámbrica deseada.
10. Confirme con **OK**.
11. Active Push Button Configuration en el punto de acceso WIFI. El punto de acceso WIFI y el aparato se conectan automáticamente y establecen una conexión con protección WPA.

## Hotspot Wifi



#### Nota

El proyector puede funcionar como hotspot. De lo contrario, sólo estará funcionando una red inalámbrica 3G en el emplazamiento de uso.

Utilice el hotspot Wi-Fi portátil para compartir la conexión inalámbrica del aparato con ordenadores u otros dispositivos a través de la red Wi-Fi.



#### Nota

Cuando se encuentra activado, el modo hotspot WiFi tiene prioridad sobre otras conexiones

## Activación de hotspot WiFi

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
3. Seleccione **Configuración** con las teclas de navegación.
4. Confirme con **OK**.
5. Seleccione con  **Inalámbrico y redes**.
6. Confirme con **OK**.
7. Seleccione con  **WIFI Hotspot**.
8. Confirme con **OK**.
9. Seleccione con  **Punto de acceso wifi portátil**.
10. Confirme con **OK**.
11. Seleccione con  **On**.
12. Confirme con **OK**.

Desde este momento, el proyector podrá ser detectado por otros dispositivos WiFi.

## Configuración de hotspot

### WiFi

Para cambiar el nombre del hotspot WiFi y definir el nivel de seguridad.

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
3. Seleccione **Configuración** con las teclas de navegación.
4. Confirme con **OK**.
5. Seleccione con  **Inalámbrico y redes**.
6. Confirme con **OK**.
7. Seleccione con  **WIFI Hotspot**.
8. Confirme con **OK**.
9. Seleccione con  **Configurar punto de acceso wifi**.
10. Confirme con **OK**.

11. Modifique los ajustes en función de la situación en curso.

Parámetro	Descripción
Red SSID	Nombre del hotspot WiFi. Éste es el nombre utilizado para identificar su proyector cuando otro dispositivo WiFi lo detecta. Para cambiar el nombre, seleccione el cuadro de texto y pulse <b>OK</b> . Introduzca el nombre nuevo mediante el teclado.
Seguridad	Puede elegir entre 3 niveles de seguridad. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abrir (sin seguridad)</li> <li>• WPA PSK</li> <li>• WPA2 PSK</li> </ul>
Contraseña	Seleccione el cuadro de texto y pulse <b>OK</b> . Introduzca la nueva contraseña mediante el teclado.
Mostrar contraseña	Marque la casilla para mostrar la contraseña.

1. Seleccione con / **Guardar**.
2. Confirme con **OK**.

## DLNA (Digital Living Network Alliance)

Este aparato es compatible con DLNA (Digital Living Network Alliance) para compartir datos fácilmente en una red doméstica como, por ejemplo, vídeos e imágenes.

Dependiendo de los dispositivos compatibles con DLNA que usted posea, podrá, por ejemplo, ver en *streaming* películas de su portátil o servidor en el proyector PicoPix.

## Encender y apagar DLNA

El funcionamiento a través de redes inalámbricas está conectado por defecto. Esta función se puede desactivar.

3. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
4. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
5. Seleccione **Configuración** con las teclas de navegación.
6. Confirme con **OK**.
7. Seleccione con / **Inalámbrico y redes**.
8. Confirme con **OK**.
9. Seleccione con / **DLNA**.
10. Confirme con **OK**.
11. Modifique las configuraciones con / .
12. Confirme con **OK**.

Con la tecla vuelve al paso de menú anterior.

## Reproducir medios por DLNA

Si los dispositivos compatibles con DLNA están situados en la red conectada, podrá acceder a ellos en reproducción multimedia y gestión de archivos a través de **Carpeta de medios** en el menú de inicio.



# 7 Bluetooth

El aparato PicoPix viene con códec de audio aptX® de latencia baja que ofrece una excelente calidad de audio y sincronización de audio/vídeo inalámbrica.

Active la función de Bluetooth incorporada para conectar los altavoces externos al proyector.



## Nota

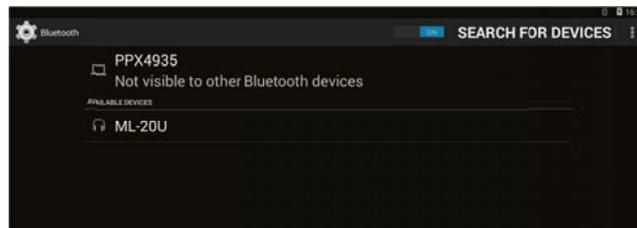
El menú de opciones ofrece solamente un acceso rápido a dispositivos conectados (emparejados) previamente en la configuración Bluetooth. Para emparejar un dispositivo, debe acceder a los ajustes de la pantalla de inicio y realizar la configuración básica.

## Activar el Bluetooth

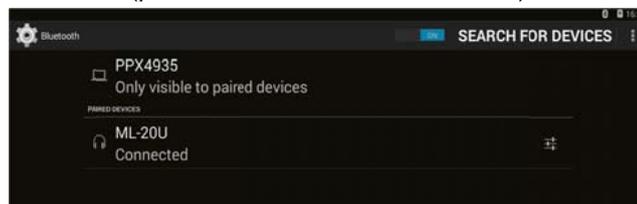
1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
3. Seleccione **Configuración** con las teclas de navegación.
4. Confirme con **OK**.
5. Seleccione con / **Inalámbrico y redes**.
6. Confirme con **OK**.
7. Seleccione con / **Bluetooth**.
8. Confirme con **OK**.
9. Seleccione con / **On**.
10. Confirme con **OK**.

## Configurar los parámetros del Bluetooth

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
3. Seleccione **Configuración** con las teclas de navegación.
4. Confirme con **OK**.
5. Seleccione con / **Inalámbrico y redes**.
6. Confirme con **OK**.
7. Seleccione con / **Selección de Bluetooth**.
8. Confirme con **OK** para acceder al menú de ajustes detallados.
9. Active "Pairing" en su altavoz Bluetooth externo.
10. Haga clic en "Search for devices" para iniciar la búsqueda del altavoz externo.



11. Haga clic en el altavoz encontrado que aparece en la lista de dispositivos para iniciar el proceso de emparejamiento.
12. Si se le solicita un código de emparejamiento, utilice el código facilitado por el fabricante de los altavoces (puede intentar con 0000 o 1234).



13. Los altavoces externos aparecerán como "conectados" en la lista de dispositivos.

# 8 Reproducción multimedia

## Carpeta de medios

En general, la carpeta **Carpeta de medios** se utiliza para seleccionar películas, imágenes o música y reproducirlas en el reproductor multimedia que viene integrado.

Entre en **Carpeta de medios** para:

- acceder a archivos situados en
  - la memoria interna
  - dispositivos de memoria USB conectados
  - la tarjeta Micro-SD
  - ubicaciones de red (DLNA)
- seleccionar archivos “APK” instalables para instalar aplicaciones de terceros
- realizar operaciones con archivos (copiar, mover y eliminar archivos)



## Cómo navegar por Carpeta de medios

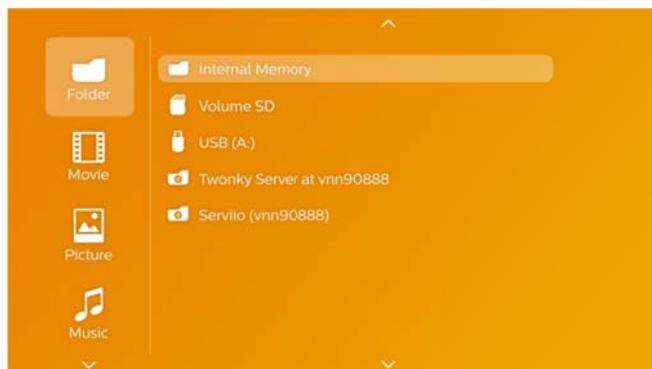
Para navegar por **Carpeta de medios**, utilice las siguientes teclas:

Teclas	Acción
▲ ○ ▼	Para seleccionar carpetas o archivos en la lista que aparece.
▶ ○ OK	En carpetas, permite avanzar un nivel. En archivos, inicia el archivo multimedia seleccionado.
◀ ○ ↶	Retrocede un nivel en la

	estructura de carpetas.
🏠	Permite acceder a la pantalla de inicio.

Para optimizar la navegación, puede seleccionar un tipo de archivo en la lista:

- **Carpeta:** permite ver todos los archivos (imagen, audio, vídeo y aplicaciones instalables).
  - **Película:** permite ver sólo archivos de vídeo.
  - **Imagen:** permite ver sólo archivos de imagen.
  - **Música:** permite ver sólo archivos de audio.
1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
  2. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
  3. Utilice las teclas de navegación para seleccionar **Carpeta de medios**.
  4. Confirme con **OK**.



5. Seleccione con ▲ / ▼ **Carpeta, Película, Imagen o Música**.
6. Confirme con **OK**.
7. Seleccione con ▲/▼ subcarpetas o archivos que vaya a reproducir.
8. Confirme con **OK**.



### Nota

Sólo se mostrarán los vídeos compatibles con el proyector.

## Visor de imágenes, presentación de diapositivas



Teclas	Acción
	Permite iniciar/detener la presentación de diapositivas
	Permite ir al <b>menú de opciones</b> . Seleccione <b>Visualizador de fotos</b> para configurar las opciones de presentación de diapositivas (ver a continuación).
	Permite seleccionar archivos de música para iniciar una presentación de diapositivas con música de fondo.
	Permite rotar la imagen.
	Permite acceder a la pantalla de inicio.



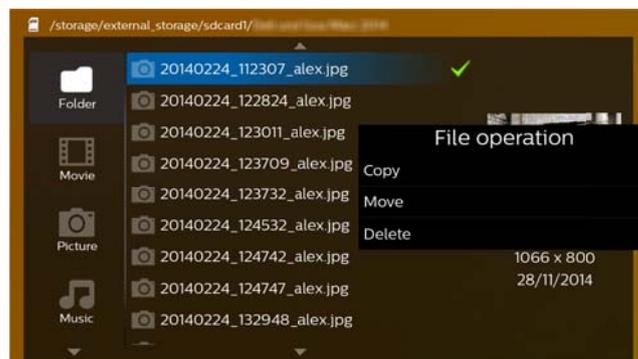
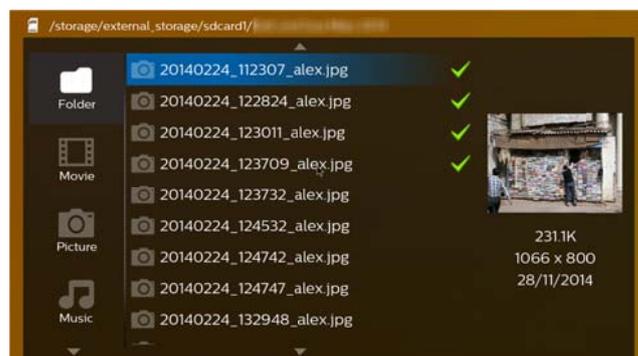
## Reproducción de música

Si reproduce archivos de música, la pantalla de proyección se apagará automáticamente si no se detecta ningún panel táctil ni mando a distancia. En cuanto presione cualquiera de las teclas, la pantalla se encenderá de nuevo de inmediato.

Puede modificar este comportamiento en el menú de ajustes o de opciones cambiando el ajuste **Modo de pantalla** en la sección **Reproductor de música**.

## Operaciones con archivos en Carpeta de medios

	Toque doble y mantener: selecciona un archivo (se marca en verde). Mando a distancia: utilice la flecha hacia la derecha.
	Toque simple: marca otros archivos (sólo funciona si ya se ha seleccionado al menos un archivo).
	Permite ir al menú de opciones para realizar operaciones con archivos (copiar, mover o borrar).



## Formatos de archivos de vídeo

### compatibles

Extensión	Códec de vídeo
*.3gp	MPEG-4, H.263
*.asf	WMV3
*.avi	MPEG-4, DivX, XviD, H.263, H.264, VC-1, WMV3
*.flv	H.263, H.264
*.m2ts, .ts	H.264, VC-1
*.mkv	H.264, WMV3
*.mp4	MPEG-4, H.263, H.264
*.mov	MPEG-4, H.263, H.264
*.mts	H.264
*.rm, *.rmvb	RV 8/9/10
*.wmv	WMV3

## Formatos de archivos de audio

### compatibles

Extensión	Códec de audio
*.mp3	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-2.5, Audio Layer 1/2/3
*.wma	WMA 7/8/9
*.wav	PCM, ADPCM, U-Law
*.ogg, *.oga	Vorbis
*.flac	FLAC
*.alac	ALAC
*.ape	APE
*.aac	AAC, AAC+

## Formatos de archivos de imagen

### compatibles

Extensión	Códec de imagen
*.jpg, *.jpeg	JPEG, GIF
*.bmp	BMP
*.png	PNG
*.tif	TIF

# 9 Navegador de Internet

El PicoPix tiene preinstalado un navegador web al que puede acceder fácilmente desde el menú de inicio haciendo clic en el icono del globo (**WWW**).



## Nota

Para navegar por Internet fácilmente e introducir diferentes enlaces o direcciones, recomendamos conectar un ratón USB o un teclado USB al puerto USB del proyector.

# 10 Android / Aplicaciones

El proyector utiliza el sistema operativo Android, que le permite instalar aplicaciones adicionales.

De este modo, puede añadir funcionalidades adicionales a su aparato.



## Nota

Dado que existen millones de aplicaciones diferentes (APPs), no podemos garantizar que cada una de ellas funcione con el proyector PicoPix.

## Iniciar aplicaciones Android instaladas

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
3. Utilice las teclas de navegación para seleccionar **APPs**.
4. Confirme con **OK**.
5. Seleccione la aplicación que desee utilizar y confirme con **OK**.

## Salir de Android

Pulse la tecla  para volver al menú de inicio.

## Instalar aplicaciones de Android

### ¡ATENCIÓN!



#### Fuentes fiables

Algunas aplicaciones de terceros podrían ser malintencionadas.

Utilice sólo paquetes de instalación que procedan de fuentes fiables.

Para instalar otras aplicaciones, tiene 2 opciones: instalar el archivo APK de forma manual o utilizar el Aptoide Store preinstalado para descargar e instalar las aplicaciones directamente en el dispositivo.

Instalación manual de archivos APK:

1. Descargue el archivo APK y guárdelo en una tarjeta Micro-SD o dispositivo de memoria USB.
2. Introduzca la tarjeta Micro-SD o dispositivo de memoria USB en el aparato.
3. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
4. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
5. Utilice las teclas de navegación para seleccionar **Carpeta de medios**.
6. Confirme con **OK**.
7. Utilice las teclas de navegación para buscar y seleccionar el **archivo APK** previamente descargado y confirme con **OK**.
8. Siga el procedimiento de instalación que aparece en la pantalla.

Instalación de aplicaciones a través de Aptoide Store:

1. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Una vez encendido el aparato, aparece el menú de inicio.
3. Utilice las teclas de navegación para seleccionar **APPs**.
4. Confirme con **OK**.
5. Seleccione **Aptoide APP** y confirme con **OK**.
6. En la tienda puede utilizar la función de búsqueda para buscar e instalar la aplicación que desee.

# 11 Ajustes



## Nota

Con la tecla **≡**, puede ir al **menú de opciones**, donde encontrará los ajustes más importantes. El **menú de opciones** también está accesible durante la reproducción multimedia para realizar ajustes de inmediato.

## Presentación general de las funciones del menú

### Inalámbrico y redes

**WiFi:** permite activar y desactivar la red inalámbrica (WiFi).

**Selección WIFI:** permite seleccionar la red inalámbrica a la que se va a conectar el dispositivo.

**WiFi Hot Spot:** permite activar y desactivar el hotspot WiFi.

**Configuración VPN:** permite ajustar parámetros de VPN.

**Redes móviles:** permite ajustar parámetros de redes móviles.

**DLNA:** permite activar y desactivar DLNA.

**Bluetooth:** permite activar y desactivar la conexión Bluetooth.

**Selección de Bluetooth:** permite ajustar parámetros de la conexión Bluetooth.

### Imagen

**Corrección trapezoidal:** utilice / para inclinar la imagen de salida, de modo que quede rectangular.

**Ajustar pantalla:** utilice / para seleccionar el modo de pantalla.

#### Modo de proyección

**Frontal:** proyección normal; el aparato se encuentra delante de la pantalla / superficie de proyección.

**Trasero:** proyección desde detrás; el aparato se encuentra situado detrás de la superficie de proyección; la imagen se refleja en horizontal.

**Frontal-Cenital:** el aparato se encuentra colgado

boca abajo del techo; la imagen se gira 180 grados.

**Trasero-Cenital:** el aparato se encuentra situado detrás de la superficie de proyección, colgado boca abajo del techo; la imagen se gira 180 grados y se refleja en horizontal.

**Corrección del color de la pared:** corrección de color de la imagen proyectada para ajustar las superficies de proyección de color.

**Smart Settings:** permite seleccionar los ajustes predefinidos relativos al brillo / el contraste / la saturación del color. Si modifica estos ajustes, la configuración cambia a **Manual**.

**Brillo:** permite ajustar el brillo de la imagen.

**Contraste:** permite ajustar el contraste de la imagen.

**Saturación del color:** permite ajustar la saturación de color de la imagen.

**IntelliBright:** permite conmutar entre la función IntelliBright™.

\* *IntelliBright™ es una técnica de TI (Texas Instruments) DLP® que realza de forma adaptativa zonas tenues de una imagen, lo que resulta en una imagen más brillante y dinámica.*

### Sonido

**Volumen:** permite ajustar el volumen.

**Graves profundos:** permite conmutar entre los graves profundos.

**Ecuador:** permite seleccionar el modo de ecualizador.

**Tono de tecléo:** permite activar y desactivar tonos del teclado.

### Reproductor de vídeo

**Idioma:** permite seleccionar el idioma del archivo de vídeo.

**Subtítulo:** permite ajustar el subtítulo del archivo de vídeo, o desactivarlo.

**Modo de repetición:** permite ajustar el tipo de repetición para archivos de vídeo: repetición desactivada (**Off**), repetir sólo vídeo actual (**Película**), repetir todos los vídeos de una carpeta (**Índice**), repetir todos los vídeos (**Repetir todo**).

## Reproductor de música

**Modo de pantalla:** permite activar o desactivar la proyección durante la reproducción.

**Repetir:** permite ajustar el tipo de repetición para archivos de música: repetición desactivada (**Off**), repetir sólo canción actual (**Canción**), repetir todas las canciones de una carpeta (**Índice**), repetir todas las canciones (**Todo**).

**Aleatorio:** permite activar esta función para una reproducción aleatoria. De lo contrario, la reproducción se realizará de forma secuencial.

## Visualizador de imágenes

**Tiempo de visualización:** tiempo de visualización de imagen durante la presentación de diapositivas.

**Repetir:** permite ajustar el tipo de repetición de imágenes de la presentación de diapositivas: repetición desactivada (**Off**), repetir todas las imágenes de la carpeta (**Índice**), repetir todas las imágenes almacenadas (**Todo**).

**Efecto de transición:** permite definir transiciones de imagen.

**Orden de diapositivas:** permite reproducir la presentación de diapositivas por orden o de forma aleatoria.

## Ajustes del sistema

**Fecha y hora:** permite ajustar la fecha y la hora.

**Configuración Android:** permite ajustar el sistema Android.

**Fondo de pantalla:** permite seleccionar imágenes de fondo.

**Modo Sleep:** con esta función, el proyector adopta automáticamente el modo ECO después de un periodo específico de tiempo al final de una película.

**Modo de brillo:** permite seleccionar diferentes modos de brillo.

## Idioma

Permite seleccionar el idioma deseado para el menú.

## Mantenimiento

**Restaurar ajustes:** permite restablecer los valores de fábrica.

**Actualización de firmware:** permite actualizar el firmware. El paquete de firmware se descarga de Internet.

**Modo demo:** permite conmutar entre el modo de demostración.

**Información:** muestra el espacio libre en la memoria interna e información sobre el aparato (versión de firmware / nombre de aparato / modelo / dirección MAC / dirección IP / número de serie).

# 12 Servicio

## Indicaciones sobre el cuidado de la batería

La capacidad de la batería disminuye con el tiempo. Puede alargar la vida útil de la batería si tiene en cuenta los siguientes puntos:

- Cuando no esté conectado a la red, el aparato funcionará con la batería incorporada. Cuando la capacidad de la batería sea insuficiente, el aparato se apaga. Conecte el aparato a la fuente de corriente.
- Cuando la capacidad de la batería sea insuficiente, se indicará mediante el color del botón de encendido/apagado y el símbolo de la batería en la pantalla.
- Cargue la batería periódicamente. No guarde el aparato con la batería totalmente descargada.
- Mantenga el aparato y la batería lejos de fuentes de calor.

### ¡PELIGRO!



#### **No sustituir la batería uno mismo.**

No trate de sustituir la batería usted mismo. La manipulación incorrecta de la batería o el empleo de un tipo de batería inadecuada pueden producir daños en el aparato o lesiones.

## Carga del aparato

	Aparato apagado	Aparato encendido
Conectado al adaptador de potencia	El indicador situado en el lateral del aparato se ilumina en rojo. Carga rápida en unas 3 horas. Cuando la carga se ha completado, el indicador se apaga.	El aparato permanece encendido. Carga lenta en unas 10 horas. Cuando la carga se ha completado, el indicador se ilumina en verde.

## Limpieza

### ¡PELIGRO!



#### **¡Advertencias para la limpieza!**

en ningún caso productos de limpieza líquidos o fácilmente inflamables (sprays, productos abrasivos, productos para pulir, alcohol, etc.). El interior del aparato no puede entrar en contacto con humedad. Pase suavemente un trapo por las superficies para no rayar la superficie.

## Limpieza del objetivo

Emplee un pincel o papel limpiador de lentes para la limpieza de la lente del proyector.

### ¡PELIGRO!



#### **No emplear productos de limpieza líquidos.**

Para la limpieza de la lente, no emplee productos de limpieza líquidos, con el fin de evitar daños en el tratamiento antirreflector.

# Problemas y soluciones

## Ayuda rápida

En caso de que aparezca un problema que no se pueda solucionar con las descripciones contenidas en este manual de usuario (vea también la ayuda siguiente), proceda de la siguiente manera.

1. Apague el aparato con el botón de encendido/apagado.
2. Espere como mínimo diez segundos.
3. Conecte el aparato con el botón de encendido/apagado.
4. Si vuelve a aparecer el problema, diríjase a nuestro servicio técnico de asistencia al cliente o a su distribuidor especializado.

Problemas	Soluciones
El proyector de bolsillo no reacciona o ha caído.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante 10 segundos hasta forzar el apagado del proyector.</li><li>• Vuelva a encender el proyector.</li></ul>
El proyector de bolsillo no se puede encender.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conecte la fuente de alimentación que viene incluida para recargar la batería interna.</li><li>• Espere 10 minutos y encienda el proyector.</li></ul>
No hay sonido.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ajuste el volumen con las teclas / del mando a distancia.</li></ul>
No se oye ningún sonido del aparato externo conectado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe los cables del aparato externo.</li><li>• Ajuste el volumen del aparato externo.</li><li>• Sólo los cables originales del fabricante del aparato pueden funcionar correctamente.</li></ul>
Mala calidad de sonido en caso de conexión a un ordenador.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que el cable de audio esté conectado a la salida del ordenador.</li><li>• El ajuste del volumen del ordenador no debería ser demasiado alto.</li></ul>
Solo aparece la pantalla de inicio y no la imagen del aparato externo conectado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que los cables estén conectados a las salidas adecuadas.</li><li>• Compruebe que el aparato externo esté encendido y la salida ajustada en HDMI.</li></ul>
Solo aparece la pantalla de inicio y no la imagen del ordenador conectado.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que los cables estén conectados a las salidas adecuadas.</li><li>• Compruebe que la resolución del ordenador esté ajustada en 1280x720.</li></ul>
El aparato se desconecta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Cuando el aparato ha estado funcionando durante un largo periodo de tiempo, puede calentarse y aparecer un símbolo de advertencia en la pantalla. El aparato se apaga automáticamente cuando se calienta en exceso. Una vez que el aparato se haya enfriado, podrá encenderse y utilizarse de nuevo.</li><li>• Cuando la batería no tiene la capacidad suficiente, el aparato se apaga. Conecte el aparato a la fuente de alimentación.</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>El proyector dispone del modo APD (apagado automático) con el fin de ahorrar energía. Si permanece en el menú de inicio durante 30 minutos sin que se realice ninguna acción, el proyector adoptará el modo de espera de forma automática.</li> </ul>
El aparato cambia del nivel de brillo máximo al mínimo durante la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cuando la temperatura ambiente es demasiado alta, el aparato cambia automáticamente del nivel de brillo máximo al nivel de brillo mínimo para proteger los LED de alta potencia.</li> </ul>
Mala calidad de imagen o de colores al usar el puerto HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilice el cable HDMI que forma parte del volumen de suministro. Los cables de otros fabricantes pueden provocar distorsiones de señal.</li> </ul>
El aparato no puede leer una tarjeta Micro-SD o un dispositivo de memoria USB.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El aparato no es compatible con el sistema de archivos exFAT; por lo tanto, seleccione el formato FAT.</li> </ul>

# 13 Anexo

## Datos técnicos

Dimensiones (B x H x T).....	115 x 32 x 115 mm
Peso.....	0,351 kg
Temperatura ambiente recomendada.....	5 – 35 °C
Humedad relativa del aire .....	15 – 85 % (no condensada)
Formato de archivo.....	*.3gp, *.asf, *.avi, *.flv, .....*.m2ts, *.ts, *.mkv, *.mp4, .....*.mov, *.mts, *.rm, *.rmvb, *.wmv
Formatos de fotos.....	JPEG, BMP, PNG, GIF, TIF
Formatos de música.....	MP2, MP3, WAV, WMA, .....OGG, OGA, FLAC, ALAC, .....APE, AAC, M4A
Conexión vídeo.....	conector Mini HDMI
Conexión auriculares .....	Conector de clavija stereo 3,5mm
Altavoz interno.....	mono 3 W
Memoria interna.....	4 GB
Tarjetas de memoria compatibles.....	Micro-SD (TF)
Potencia máx. del puerto USB.....	5 V, 1 A
Potencia máx. del puerto Micro USB.....	5 V, 0,5 A
Potencia máx. del puerto MHL.....	5 V, 1 A

## Tecnología/Óptica

Tecnología del display.....	720P 0,3" DLP®
Fuente de luz.....	RGB LED
Resolución.....	1280 x 720 Pixel (16:9)
Resoluciones apoyadas.....	.VGA/SVGA/WVGA .....XGA/WXGA/FULL HD
Formato de imagen proyectada.....	15 - 150 pulgadas .....38 – 381 cm
Distancia hasta la superficie de proyección .....	0,5 - 5 m
Frecuencia de actualización de pantalla.....	60/50 Hz

## Unidad de alimentación

Modelo número.....	HKA04519024-XA
Entrada.....	100-240 V, 50/60 Hz, max. 1,2 A
Salida.....	19 Vdc, 2,37 A
Fabricante.....	Huntkey

## Batería incorporada

Tipo de batería.....	Lithium-Polymer
Capacidad.....	2000 mAh 7.4 V
Duración de la recarga.....	3 h
Duración de la batería.....	1,5 h
Fabricante.....	Fujian United

## Accesorios

Su aparato tiene los siguientes accesorios disponibles:

Cable MHL PicoPix .....	(PPA1340 / 253641800)
Cable Mini DisplayPort.....	(PPA1270 / 253520069)
Tapa PicoPix.....	(PPA4400 / 253641813)

Todos los datos se proporcionan exclusivamente a modo de referencia. **Sagemcom Documents SAS** se reserva el derecho a realizar modificaciones al equipo sin previo aviso.



La marca CE garantiza que este aparato cumple las directivas 1999/5/EG 2006/95/EG, 2004/108/EG y 2009/125/EG del Parlamento Europeo y del Consejo de Aparatos de Telecomunicación en lo relativo a la seguridad y las salud del usuario, así como las interferencias electromagnéticas.

Vd. puede leer la declaración de conformidad en la página web [www.picopix.philips.com](http://www.picopix.philips.com).

La conservación del medio ambiente dentro de un concepto de desarrollo sostenible es una de las preocupaciones principales de Sagemcom. Sagemcom Documents SAS se esfuerza por desarrollar y mantener sistemas respetuosos con el medio ambiente. Por este motivo, Sagemcom Documents SAS ha decidido otorgarle a la eficiencia medioambiental de todas las fases de vida del producto una alta importancia, desde la producción y la puesta en funcionamiento del producto hasta su uso y eliminación.



**Embalaje:** El logotipo (punto verde) significa que se paga una contribución a una organización nacional reconocida para mejorar las infraestructuras de reciclaje y la clasificación de los embalajes. Le rogamos respete las normas de clasificación establecidas localmente para este tipo de residuo.

**Pilas:** Si su producto contiene pilas, debe desecharlas en un punto de recogida adecuado.



**Producto:** La papelera tachada que aparece en la mercancía significa que el producto es un aparato eléctrico o electrónico. En relación con esto, las normativas europeas le ruegan lo desheche selectivamente:

- En los puntos de venta, en el caso de compra de un aparato similar.
- En el punto de recogida municipal establecido.

De esta forma, puede participar en la reutilización y mejora de la calidad de los Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos, que tienen un grave efecto en el entorno y en la salud humana.

El embalaje utilizado es de papel y cartón y desecharse en los contenedores de papel. Las láminas de plástico pueden reciclarse o depositarse en el contenedor de residuos no seleccionados, dependiendo de las exigencias vigentes en su país.

**Marcas:** Las referencias mencionadas en el presente manual son marcas comerciales de las respectivas compañías. La ausencia de los símbolos ® y ™ no presupone que se trata de marcas sin protección. Otros nombres de productos utilizados en el presente documento sirven sólo para identificar los productos y pueden ser marcas del propietario correspondiente. Sagemcom Documents SAS declina cualquier derecho en dichas marcas.

Ni Sagemcom Documents SAS sus empresas colaboradoras son responsables, frente al comprador de este producto o frente a terceros, de reclamaciones por daños, pérdidas, costes o gastos ocasionados al comprador o a un tercero como consecuencia de accidente, uso inadecuado o mal uso del producto; o modificaciones, reparaciones o cambios no autorizados en el aparato, o por la inobservancia de las instrucciones de funcionamiento y mantenimiento de Sagemcom

Sagemcom Documents SAS no se responsabiliza de daños o problemas derivados como consecuencia del uso de opciones o materiales fungibles que no estén identificados como productos originales de Sagemcom Documents SAS o Philips o como productos autorizados por Sagemcom Documents SAS o Philips.

Sagemcom Documents SAS no se responsabiliza de daños producidos por interferencias electromagnéticas como consecuencia del uso de cables de conexión no identificados como productos de Sagemcom Documents SAS o Philips.

Todos los derechos reservados. Está prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin previo consentimiento escrito de Sagemcom Documents SAS sí como su almacenamiento en cualquier sistema de archivo y la transmisión por

cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, mediante fotocopia, grabación u otro. La información que contiene este documento está exclusivamente pensada para la utilización de este producto. Sagemcom Documents SAS no se responsabiliza de la aplicación de estas informaciones a otros productos.

Este manual de usuario no tiene carácter contractual. Nos reservamos el derecho a modificaciones y no nos responsabilizamos de errores de imprenta u otros errores en este documento.

Copyright © 2015 Sagemcom Documents SAS



PHILIPS y el logotipo de escudo de PHILIPS son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y son utilizadas por Sagemcom bajo licencia de Koninklijke Philips N.V.

© 2015 Sagemcom Documents SAS

Todos los derechos reservados.

**Sagemcom Documents SAS**

Documents Business Unit

Domicilio social: 250, route de l'Empereur

92848 Rueil-Malmaison Cedex • FRANCIA

Tel.: +33 (0)1 57 61 10 00 • Fax: +33 (0)1 57 61 10 01

[www.sagemcom.com](http://www.sagemcom.com)

Sociedad por acciones simplificada • Capital de 8.479.978€ • 509 448 841 RCS Nanterre

**.PPX4935**

**..ES**

**VERSIÓN A**